

安全に関する警告と推奨事項

BÉBÉ CHÉRIEを食べないでください。BÉBÉ CHÉRIEを使用する前に、必ず下記の説明および本取扱説明書をすべてお読みください。BÉBÉ CHÉRIEは、付属のACアダプタまたは本取扱説明書に記載されているタイプの電源に接続してください。BÉBÉ CHÉRIEを他の機器に接続する前に、すべての機器の電源を切ってください。スピーカーの電源は、BÉBÉ CHÉRIEの電源を入れた後に入れてください。ACアダプターの上に、正常な冷却を妨げるようなものを置かないでください。長期間使用しない場合は、ACアダプターをコンセントから抜いてください。外部アンプやヘッドホンを使用すると、高い音圧が発生し、耳を痛めることがあります。大音量で長時間使用しないでください。適度なレベルを保ち、小さな音量から始める方が安全です。BÉBÉ CHÉRIEおよびACアダプターを雨、湿気、ほこり、砂、汚れにさらさないでください。BÉBÉ CHÉRIEおよびACアダプターに液体を入れしないでください。海、プール、浴槽、台所、浴室の流し台など、水の近くでベベセリエを使用または保管しないでください。密閉された車内での直射日光、ラジエーター、暖房器具、ストーブ、その他の熱源など、高温(35度以上)の場所を避けてください。BÉBÉ CHÉRIEのお手入れは、乾いた柔らかい布で行ってください。液体やアルコールをつけないでください。BÉBÉ CHÉRIEに過度の振動を加えたり、落としたりしないでください。BÉBÉ CHÉRIEの上に乗ったり、重いものを置いたりしないでください。BÉBÉ CHÉRIEには壊れやすい部品（筐体や一部の電子部品など）があるため、落下させるとBÉBÉ CHÉRIEが破損する恐れがあります。落下による修理は、通常の製品保証の対象外となります。小さなお子様をBÉBÉ CHÉRIEと二人きりにしないでください。また、ベベセリエを安全に操作するためのすべてのルールに従うことができるお子様以外は、ベベセリエを使用させないでください。BÉBÉ CHÉRIEおよびACアダプターを開けないでください。内部には修理可能な部品はありません。修理は有資格者のみに依頼してください。BÉBÉ CHÉRIEに修理が必要な場合は、support@otomachines.comまたは代理店までお問合せください。

保証

BÉBÉ CHÉRIEは1年間の保証付きで販売されています。詳細は保証書をご覧ください。

本書のいかなる部分も OTO Machines SARL の書面による許可なく複製することを禁じます。本取扱説明書に記載されている製品の特徴、仕様、可用性および情報は、予告なく変更されることがあります。本製品は FCC 規格に準拠しています。

このデバイスは、FCC規則のパート15に準拠しています。

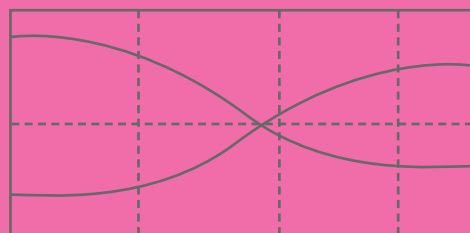


BÉBÉ CHÉRIE USER MANUAL

EQ/イコライザー

Tilt ノブの周波数応答 (channels 1 to 4)

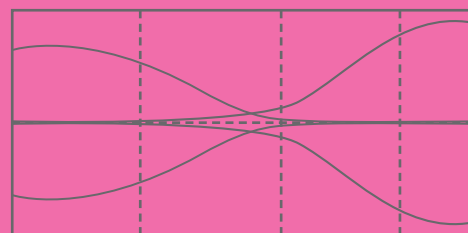
中心ポジション: 700 Hz
最小ポジション: +15 dB @ 50 Hz / -11 dB @ 13 kHz
最大ポジション: -15 dB @ 50 Hz / +11 dB @ 13 kHz



20 100 1K 10K 20K

Baxandall ノブの周波数応答 (channels 5 & 6)

Lo pot: +/-15 dB @ 63 Hz
Hi pot: +/-19 dB @ 13 kHz



20 100 1K 10K 20K

Gain



チャンネル1から4は0から+32 dBの可変ゲインを持ちます。非対称ソフトクリッパがこのゲインステージに装備されており、信号にハーモニクス（ディストーション）を加えることができます。

Compressor



3 : 1 の固定レシオを持つ 1 ノブのコンプレッサーです。ポットが最小の位置にあるとき、スレッシュホールドは+10 dBに設定され、メイクアップゲインは0 dBです。コンプレッサーは+10 dBu 以上の信号でアクティブになります。ポットを最大の位置にすると、スレッシュホールドは-30 dBに設定され、メイクアップゲインは+20 dBに達します。右側の4つのバーはゲインリタクションを表示します。コンプレッサーはマスターアウトとヘッドホンアウトでのみ使用できます。

On/Off switches



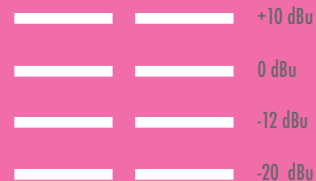
ミュート有効 LED消灯
ミュート有効+クリップ 赤LED点灯
chオン 白LED点灯
chオン+クリップ 白+赤LED点灯

Master



マスターボリュームノブ。図の赤●の位置がユニティーゲイン (0 dBu) 出力の位置です。

Vu meters level



Bliss



Blissは高域にエネルギーを与えるエンハンサーです。ノブ下げるとエフェクトはバイパスされます。BlissはMasterとPhonesアウトでのみ使用可能です。

Phones out



ヘッドホンアウトです。ユニティーゲインの低ノイズ、低歪みアンプをベースに開発されています。2つめのマスターアウトとしても利用できます。

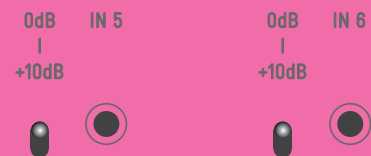


Rear panel switches



Inputs 1 to 4 :

ソースがステレオで、ステレオミニジャックケーブルを使用する場合、このスイッチを " stereo " に設定します。ソースがモノラルで、モノラルミニジャックケーブルを使用している場合、このスイッチを " mono " に設定します。モノ信号は左右のバス（センター）にルーティングされます。



Inputs 5 and 6 :

この2つのインプットには可変ゲインポットはありません。このスイッチで +10dB のゲインを追加します。

ALT. OUT Alt out



チャンネルがオフの場合、信号は常にAlt. OUTにルーティングされます。Alt. OUTは、外部エフェクトやレコーディング機器に信号をルーティングするために使用できます。

SPECIFICATIONS

Noise

(20 Hz - 20 kHz bandwidth, 600 Ohms impedance)

All levels at min :

-96 dBu (Master Out)

-97 dBu (Alt. Out)

-91 dBu (Phones Out)

-90 dBu (Master Out)

-97 dBu (Alt. Out)

-88 dBu (Phones Out)

-88 dBu (Master Out)

-95 dBu (Alt. Out)

-87 dBu (Phones Out)

All channel levels at min, Master level at unity :

All channel levels at max, Master level at unity :

Distortion (THD+N)

(@500 Hz, +4 dB output level, 20 Hz - 20 kHz bandwidth)

Channel 1 to Master Out :

0.012 %

Channel 1 to Alt. Out :

0.013 %

Channel 5 to Master Out :

0.008 %

Channel 5 to Alt. Out :

0.009 %

Frequency response

(all Tilt, Hi and Lo pots at mid position)

Channel 1 to 4 :

-0.5 dB @ 20 Hz,

-0.3 dB @ 20 kHz

Channel 5 to 6 :

-0.16 dB @ 20 Hz,

+0.2 dB @ 20 kHz

Max Out Levels

(On Master Out @ 1% THD+N, Master level at max)

Channel 1 to 4 :

+15 dBu

Channel 5 to 6 :

+18 dBu

Compressor

Ratio :

3 : 1

Threshold :

+10 to -30 dB

Attack time :

2 ms

Release time :

300 ms

Max make-up gain :

+20 dB

Attenuation

(@500 Hz, 0 dB output level, 20 Hz - 20 kHz bandwidth)

Channel level at max and channel off :

-91 dB

Channel level at min and channel on :

-86 dB

Master level at min :

-80 dB

Impedances

All inputs :

47 kOhms

Master and Alt. Outs :

100 Ohms

Phones out :

39 Ohms

General

Dimensions :

290 (W) x 145 (D) x 62 (H) mm

Weight :

1338 g

Power supply

Input :

100-240 V, 0.3 A, 50 / 60 Hz

Output :

12V DC, 1 A, center positive

Power requirements :

12 V DC, 0.5 A



